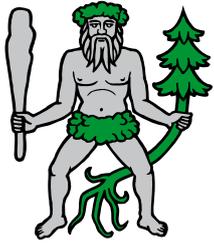


GRABSER BLATT



- Ausgabe Nr. 4 vom April 2016 / 38. Jahrgang
- Erscheint monatlich
- Abonnementspreise jährlich:
 - CHF 10.– (innerhalb der Gemeinde)
 - CHF 30.– (ausserhalb der Gemeinde)

GZA 9472 Grabs

SAISONSTART STEHT VOR DER TÜR

Das Berggasthaus Voralp ist ab 17. April 2016 wieder offen

Am Samstag, 17. April 2016 wird die diesjährige Saison im Berggasthaus Voralp eröffnet. Die Pächter Peter und Helga Steininger freuen sich auf Ihren Besuch.

Kanzlei - Mit dem Beginn des Frühlings öffnet auch das Berggasthaus Voralp wieder seine Türen. Ab Samstag, 17. April 2016 steht das Voralp-Team den Gästen während sieben Tagen in der Woche zur Verfügung (Montag bis Freitag ab 9 Uhr / Samstag und Sonntag ab 8 Uhr). Wie im letzten Jahr ist das Berggasthaus auch am Abend geöffnet. Für Fragen oder Reservationen erreichen Sie das Voralp-Team unter der Tel. Nr. 081 771 38 48.

Nebst der Tageskarte sorgen gut bürgerliche Tagesteller und am Abend eine erweiterte Abendkarte sowie eine gut sortierte Weinkarte für das leibliche Wohl der Gäste. Der beliebte Sonntagsbraten ist wiederum jeden Sonntagmittag nach dem Motto «es hät so langs hät» im Angebot. Die Sonnenterrasse lädt zu Kaffee und selbstgemachten Kuchen und Torten ein.

Der Kiosk am Voralpsee steht ab diesem Jahr unter neuer Leitung. Der erfahrene Gastronom Samuel Schmitter freut sich, die hungrigen Gäste während der Saison mit Speis und Trank zu verwöhnen.

Anfahrt

Mit dem Voralpgebiet liegt ein idyllisches Naherholungsgebiet direkt vor unserer Haustüre. Um den Berg vom Individualverkehr zu entlasten, hat die Politische Gemeinde ein sehr gutes Busangebot auf die Beine gestellt. Wem der Weg zu Fuss oder mit dem Bike zu anstrengend ist,



kann bequem auf das öffentliche Verkehrsmittel ausweichen. Auf der Bergstrecke werden verschiedene Haltestellen bedient, welche ideale Ausgangspunkte für eine Wanderung ins Voralpgebiet sind. Den entsprechenden Fahrplan finden Sie unter www.bus-sarganserland-werdenberg.ch.

Bei einer Anreise mit dem Auto darf aber nicht vergessen werden, dass die Parkplätze im Berggebiet zwischen 01. Mai und 31. Oktober bewirtschaftet werden. Im Gebiet Höhi und Muntlerentsch sind zwei Parkuhren installiert, an denen folgende Tickets bezogen werden können:

- 1-Tageskarte / 6 Franken
- 2-Tageskarte / 9 Franken

Regelmässige Besucherinnen und Besucher können beim Gemeindebüro (081 750 35 00, gemeindebuero@grabs.ch) eine Saisonvignette lösen. Diese kostet für in Grabs wohnhafte Personen 40 Franken und für Auswärtige 60 Franken.

Denken Sie an die Umwelt und vergessen Sie nicht, Ihre Abfälle (Picknick etc.) nach dem Aufenthalt im Berggebiet korrekt zu entsorgen.

Amtliches Publikationsorgan
Herausgeber: Politische Gemeinde Grabs
Redaktion: Gemeinderatskanzlei Grabs
Kontakt: 081 750 35 22, info@grabs.ch
Druck: PAGO AG Grabs

AUS DEM GEMEINDERAT

Baubewilligungen Ordentliches Verfahren

Die Baukommission hat bewilligt:

4D Holzarchitektur GmbH, Kobelwies 2, Oberriet, Abbruch Scheune und Neubau Mehrfamilienhaus mit Tiefgarage, Parz. Nr. 2195, Schelmengässli 5; Vetsch-Pizzin Martin und Roberta, Wiesenstrasse 13, Grabs, Erweiterung und Umplatzierung Unterstände, Parz. Nr. 2570, Ochensandstrasse; Humbel-Duschletta Stefan und Flurina, Feldstrasse 5, Grabs, Überdachung Sitzplatz, Parz. Nr. 2568, Feldstrasse 5; Schneider-Saluz Simon und Rahel, Blumenweg 21, Grabs, Anbau Wohnhaus, Parz. Nr. 142, Blumenweg 21.

Baubewilligungen Vereinfachtes Verfahren

Die Baukommission hat bewilligt:

Gantenbein Florian, Staudenstrasse 17, Grabs, Neuerstellung Carport, Parz. Nr. 2711, Staudenstrasse 17.

Baubewilligungen Meldeverfahren

Die Bauverwaltung hat bewilligt:

Tinner Rolf und Rita, Stadtnerrietstrasse 6, Werdenberg, PV-Anlage 15.94kWp / 97.70 m², Parz. Nr. 2039, Stadtnerrietstrasse 6; Düsel-Frei Susan, Haagerstrasse 15, Salez, Neuerstellung Hunde-Trainingsplatz mit Container, Parz. Nr. 493, Wässerten; Portmann Doris Andrea, Hugobühlstrasse 2, Grabs, Einbau Fenster in Scheune, Parz. Nr. 2259, Hugobühlstrasse 2; Lorenz Ralf, Gakleinenweg 4, Grabs, Vergrößerung 2 Fenster in Dachgeschoss, Parz. Nr. 2087, Gakleinenweg 4.

Arbeitsvergaben

Der Gemeinderat hat folgende Arbeiten im Zusammenhang mit dem «Erweiterungsbau Stütlihus» (Phase 32 bis 53) im freihändigen Verfahren vergeben:

- Bauingenieur
FKL & Partner AG, Grabs
- Elektroingenieur
Marquart AG, Buchs
- Bauphysik und Energieberatung
Lenum AG, Vaduz

Der Gemeinderat hat folgende Arbeiten im freihändigen Verfahren vergeben:

- Werkleitungs- und Strassenbausanierung «Gakleinen» / Rohrbau
Tobler AG, Alt St. Johann
- Leitungsneubau Ringleitung Spital / Tiefbauarbeiten Hydrantenleitung 1. Etappe
Implenia AG, Grabs

Der Gemeinderat hat folgende Arbeiten im Zusammenhang mit dem «Erweiterungsbau Stütlihus» (Phase 32 bis 53) im Einladungsverfahren vergeben:

- HLKS-Ingenieur
Lippuner EMT AG, Grabs

Der Gemeinderat hat folgende Arbeiten im Einladungsverfahren vergeben:

- Werkleitungs- und Strassenbausanierung «Gakleinen» / Tiefbauarbeiten (West)
ARGE Dietsche AG, Haag / W. Kressig AG, Buchs

Mutationen / Rücktritte auf Ende der Amtsdauer

Die Legislaturperiode 2013 – 2016 endet am 31. Dezember 2016. Die Gesamterneuerungswahlen finden am 25. September 2016 (1. Wahlgang) bzw. am 27. November 2016 (2. Wahlgang) statt. Folgende Behördenmitglieder der Politischen Gemeinde haben auf Ende der Amtsdauer ihren Rücktritt erklärt:

- Lippuner Rudolf, Gemeindepräsident
- Fernandez André, Gemeinderat
- Lippuner Niklaus, Gemeinderat (kandidiert als Gemeindepräsident)
- Möslin Koch Jeanette, Gemeinderätin
- Rusterholtz Roger, Gemeinderat
- Lippuner Christian, Mitglied Geschäftsprüfungskommission
- Meier Rolf, Mitglied Geschäftsprüfungskommission

Eine Würdigung der Arbeit der demissionierenden Behördenmitglieder erfolgt gegen Jahresende. Über das ganze Wahlprozedere und die Erneuerungswahlen informieren wir Sie detailliert Anfang Juni.

Wirtschaftspatente

Der Gemeinderat hat folgende Gastwirtschaftspatente neu ausgestellt:

- Alti Metzger (Schäfli) / Manfred Bucher / 31. März 2017
- Kiosk Voralpsee / Samuel Schmitter / 30. April 2017

Der Gemeinderat hat folgende Gastwirtschaftspatente verlängert:

- Bistro Schloss W'berg / Kurt Scheidegger / 24. März 2017
- Rest. Schäfli / Cornelia Besmer / 31. März 2018

Veranstaltungen

Der Gemeinderat hat folgende Bewilligung erteilt:

Festwirtschaft Schweizerischer Mühlentag

07. Mai 2016, Areal Maismühle
Organisation: Verein Grabser Mühlbach

Festwirtschaft Musical 20 Jahre Unterdorf

28. und 29. September 2016, Schulhaus bzw. MZH Unterdorf
Organisation: Schulgemeinde Grabs

HUNDELÖSUNG

Wie bereits in den vergangenen Jahren werden die Hundesteuern 2016 mittels Rechnung eingezogen. Die Gebühren betragen:

- CHF 60.00 für den ersten Hund;
- CHF 100.00 für jeden weiteren Hund.

Die obligatorischen Sachkundenachweise müssen der Hundekontrollstelle der Gemeindeverwaltung eingereicht werden.

Neue Hundedatenbank «Amicus»

Am 01. Januar 2016 wurde die neue Hundedatenbank «Amicus» eingeführt. Sie ersetzt die bisherige Datenbank «ANIS». Neu ist die Hundekontrollstelle der Gemeindeverwaltung für die erste Erfassung der Hundehalterdaten zuständig. Der Hund wird wie bis anhin nach Implantation des Mikrochips durch den Tierarzt in die Datenbank eingetragen.

Änderungen von Personendaten oder Adressen der Hundehalter müssen der Hundekontrollstelle gemeldet werden. Sie können nicht mehr von den Hundehaltern selbst in der Datenbank geändert werden. Wichtig ist, dass sich neue Hundehalter, welche bis jetzt noch keinen Hund hatten, zuerst bei der Gemeindeverwaltung als Hundehalter anmelden. Sie werden dann in der «Amicus»-Datenbank erfasst und erhalten eine Personen-ID. Mit dieser ID-Nummer kann der Tierarzt den Hund chippen und in der Datenbank registrieren.

Wenn Sie bereits einen Hund besitzen, können Sie sich bei «Amicus» (www.amicus.ch) mit Ihrem «ANIS»-Login einloggen. Sie tragen Abgabe, Übernahme oder Tod Ihres Hundes selber direkt in der «Amicus»-Datenbank ein. Gleichzeitig melden Sie Übernahme, Abgabe oder Tod des Hundes auch der Gemeindeverwaltung.

Bei Fragen können Sie sich gerne an die Hundekontrollstelle der Gemeindeverwaltung Grabs wenden (einwohneramt@grabs.ch, 081 750 35 00).

zentrum
Wiitsicht

für Menschen mit Demenz und ihre Angehörigen



Fachstelle Demenz WL-5

Tagstätte
Beratung
Weiterbildung

9472 Grabs · 081 771 50 01 · www.wiitsicht.ch

«WETTKAMPF-FIEBER» IN DER OBERSTUFE

Kantonale Polysportive Stafette vom 18. Mai findet in Grabs statt

Jedes Jahr wird im Kanton St.Gallen im Rahmen der Schulsporttage eine polysportive Stafette durchgeführt, an der rund 250 Oberstufenschülerinnen und -schüler teilnehmen. In diesem Jahr findet der Anlass zum zweiten Mal nach 2015 in Grabs statt – heuer am Mittwochnachmittag, 18. Mai 2016. Ein drittes und letztes Mal ist im nächsten Jahr geplant.

Sandra Forrer - Die Grabser Oberstufe nimmt seit 2009 an der polysportiven Stafette teil. Mittlerweile kommt die grösste Delegation mit zehn bis elf Mannschaften aus Grabs. Dies entspricht jedem 5. Schüler/Schülerin, der in einem Team dabei ist. Seit 2009 qualifizierte sich jedes Jahr mindestens ein Team aus Grabs für die Schweizer Meisterschaften, an der immer ein Podestplatz herauschaute. Die Krönung erfolgte 2013, als die Mädchenmannschaft in Lyss den Schweizer Meistertitel gewann. Im letzten Jahr qualifizierten sich die Knaben und die Mädchen für den Final in Luzern, wo es für den 2. respektive den 3. Schlussrang reichte.

Die Stafette besteht aus fünf Disziplinen: 1. Schwimmen, 2. Cross-Lauf, 3. Biken, 4. Inline-Skaten und 5. Biathlon. Die Stafette wird von 5er-Teams in Angriff genommen – jedes Team-Mitglied absolviert eine Disziplin. Die besten Teams jeder Kategorie qualifizieren sich fürs schweizerische Final.

Die Strecken

(Streckenkarten sind auf www.grabs.ch abrufbar)

1. Schwimmen

Hallenbad Flös, Buchs

2. Cross-Lauf

Unterdorf – Kirche – Schulhausstrasse – Turnhallenstrasse – Spitalstrasse – Ob. Kirchbüntstrasse



– Lukashauss – Schulhaus Studen - Bongerstrasse – Staudenstrasse – Oberstaudenweg – Hugobühlstrasse - über Untergatter und Rüti zum Steinbruch Egeten.

3. Biken

Steinbruch Egeten – Egetenstrasse, Richtung Montaschin – Abzweigung nach links in Fitnessparcours – Schlaufe oberhalb der Egetenstrasse via Deponie VfA, Streuiweg und Langenschütz zurück zur Egetenstrasse – Egeten – Abfahrt übers Hasengässli – Egetenstrasse – Staudenstrasse (Ritsch – Winkel – Studen) – Spitalstrasse – Hochhausstrasse – Fabrikstrasse bis Etimark AG.

4. Inline-Skaten

Fabrikstrasse ab Etimark AG – Hochhausweg – Göldiweg – Radweg entlang der St. Gallerstrasse – Hochhausweg – Runde im Riet wiederholen – über Hochhausweg – Fabrikstrasse und Laufbrunnenstrasse zum Parkplatz Galluszentrum.

5. Biathlon

Laufrunde: Parkplatz Galluszentrum – Laufbahn und Hartplatz Unterdorf – Kirche – Trottoir entlang der Staatsstrasse und der Mühlbachstrasse – Galusweg – Schiessanlage.

Schiessanlage: Spielwiese Schulanlage Unterdorf (betreut durch qualifizierte Biathlontrainer)

Strafrunde: bei der Schulanlage Unterdorf.

Streckensicherung

Die betroffenen Strassen und Wege werden nicht abgesperrt, jedoch abgesichert mit Hilfe der Feuerwehr, des Zivilschutzes sowie weiteren Helfern. Kritische Stellen werden für die Teilnehmer gut signalisiert. Einige Strassen werden eventuell kurz mit Bändern abgesperrt. Es kann deshalb kurzfristig zu Verkehrsbehinderungen kommen. Die Teilnehmenden wissen, dass – trotz Wettkampf – die allgemeinen Verkehrsregeln eingehalten werden müssen.

Das OK ersucht die Grabser Bevölkerung um das notwendige Verständnis, sollte es zu Verkehrsbehinderungen kommen. Ebenfalls bittet das OK um Rücksichtnahme auf die Wettkampfteilnehmer, sei es als Verkehrsteilnehmer (Auto, Töff, Velo) oder als Fussgänger mit Kindern oder mit Hund.

Wenn Sie Zeit und Lust haben, besuchen Sie doch den Anlass als Zuschauer! Das OK «Polysportive Stafette Grabs» freut sich auf einen tollen Wettkampf und hoffentlich auf viele Zuschauer.

HAUPTANLASS

Mittwochnachmittag, 18. Mai 2016,
13 bis 16 Uhr,
mit Festwirtschaft im Unterdorf



lukashaus ▶

Wohnen
und Arbeiten
wie alle –
ist doch
normal –
oder?

Wir leben Vielfalt – Willkommen!

Lukashaus Stiftung
Lukashaussstrasse 2
9472 Grabs

081 750 31 81
081 750 31 80 Fax
info@lukashaus.ch
www.lukashaus.ch

Transport Muldenservice
Abbruch Recycling
Erdbewegung Tiefbau
Strassenbau
Pflästerungen
Verbundsteinplätze

Langäulstrasse 4
CH-9470 Buchs
Telefon 081 750 05 90
Fax 081 750 05 91

BAUEN
Sie auf uns.....



W. KRESSIG AG

Für mehr Feuer in Ihrem Haushalt.

Beratung, Verkauf, Service und Reparaturen aller Marken.



Feuer

Service und Haushaltapparate AG
Dorfstrasse 8, 9472 Grabs
Tel. 081 771 31 13, www.feuer-ag.ch,
info@feuer-ag.ch

Familienzentrum
Grabs

Spielhalle im Schulhaus Quader
Die Turnhalle gehört für 1.5 Stunden den Kleinsten bis vier Jahren. Die Aufsicht und Betreuung obliegt den Eltern oder einer durch sie bestimmten Person.

Wann
Samstag, 23./30. April und 7. Mai (jeweils 9.30 bis 11 Uhr) – danach folgt eine Pause bis zum Herbst. Informationen dazu folgen später...

Organisation und Fragen
Dani Stricker, daniel.stricker@bluewin.ch

Weitere Informationen
www.familienzentrum-grabs.ch

KINDERBETREUUNG
GRABS GAMS
SENNWALD

In unseren Kindertagesstätten in Grabs und Haag sind noch einzelne Plätze frei.

Ihre Kinder werden liebevoll und zuverlässig betreut. Spiel, Bewegung, Gemeinschaft, Aktivitäten, Austausch, Ruhen - der Alltag bei uns ist abwechslungsreich, kindgerecht und individuell geplant.

- Verschiedene Betreuungseinheiten zur Wahl
- Einkommensabhängige Tarife
- Geschwisterabbatt

Auskunft: Senida Durmisi, Leiterin Betreuung,
081 740 65 50, sd@kinderbetreuung-ggs.ch
www.kinderbetreuung-ggs.ch



BICKER
Haushaltgeräte

Grabs 081 771 75 93
Service/Verkauf



Jetzt Geld sparen mit...

ENERGIE BAUBERATUNG

Haben Sie gewusst, dass der Kanton St.Gallen Mitte März 2016 sein Energieförderungskonzept ergänzt hat und ausgewählte Bereiche der Energiepolitik unterstützt?

Dies sind zum Beispiel:

- ➔ **Erneuerbare Energien:**
Ersatz von fossilen Heizungen und Elektroheizungen
- ➔ **Planung:**
Gebäudemodernisierung mit Konzept

Als Energieberater mit eidg. Fachausweis sowie als dipl. Techniker-Holzbau HF stehe ich Ihnen vor Ort gerne beratend zur Seite.

ENERGIE- & BAUBERATUNG
Beat Rügsegger, Hirschweg 6, 9472 Grabs
Tel. 078 670 78 13 www.energie-bauberatung.ch

Heizung



Werdenstrasse 84 + 86
CH-9472 Grabs
Tel. +4181 772 28 11
www.lippuner-emt.com

Lippuner
Energie- und Metallbautechnik

Wohlfühl- Temperaturen!

Die Lippuner Haustechnikspezialisten sorgen dafür, dass Ihre Heizung für Sie immer eine «coole» Nebensache bleibt – am besten mit einem modular aufgebauten Service-Vertrag. Sicherheit rund um die Uhr, das ganze Jahr.

PLAY HOUSE



SPRACHKURSE

Start neuer Kurse

- Englisch vom Anfänger bis Proficiency
- NEU Englisch für Ferien – Blockkurs
- NEU Advanced Plus
- Italienisch verschiedene Stufen
- Deutsch Kommunikation A2/B1
- Deutsch B2 Vorbereitung
- Russisch, Japanisch, Deutsch, Spanisch, Chinesisch, Französisch
- Englisch Kinder – verschiedene Stufen
- Privatlektionen und Nachhilfe

Online - Einstufungstests

Firmeninterne Sprachkurse
massgeschneidert auf Ihr Bedürfnis

Sprachreisen weltweit

Katalog 2016 erhältlich, auch online
Kostenlose, kompetente Beratung,
Ferienkurse, Familienkurse, Fortbildungen etc.

The PH Training Centre GmbH
081 756 57 38



zertifiziert

www.english.com

**Einmalig schön
und dauerhaft!**

Bernhof.ch

Bernhof-Vetsch AG
Holzhandwerk

Tel. 081 757 12 73
info@bernhof.ch



Messmer Carrosserie & Oldtimer

Remo Messmer

Stütliststrasse 16

9472 Grabs

Tel 081 771 44 79

www.mc-o.ch

- Unfallreparaturen
- Scheiben ersetzen
- Reifen-Service und Verkauf
- MFK-Instandstellung
- Aluminium Verarbeitung
- Oldtimer Restaurationen
- Neuanfertigungen
- Spezialanfertigungen



SPITEX GRABS-GAMS

Telefon Büro 081 771 32 54

Fax 081 771 32 50

www.spitex-grabs-gams.ch

Bürozeiten Stützpunkt Grabs

Mo. - Fr. 9 bis 11 Uhr

Sprechstunde

nach Vereinbarung im Stützpunkt:
Staatsstrasse 59, 9472 Grabs

Natel Stützpunktleitung

079 433 98 50

**MIT IHRER SOLIDARITÄT
UNTERSTÜTZEN SIE UNSERE
GEMEINSAME ORGANISATION**

Spenden- / Mitgliederkonti

Spitex-Verein Grabs

Post-Konto 90-14012-3

Spitex-Verein Gams

Post-Konto 90-10350-9



VETSCH

Gebäudehüllen AG

Vetsch steht für:

**Kompetenz und Erfahrung
für Gebäudehüllen
in unserer Region**

Gewerbestrasse 2, 9472 Grabs, Tel.: 081 750 36 36, Fax: 081 750 36 30
info@vetsch-gh.ch, www.vetsch-gebäudehüllen.ch

081 740 65 15
www.optimalag.ch

OPTIMAL
Jetzt Fassadenzeit

Der innovative Malerbetrieb von Grabs



RICHTIG «ERSTE HILFE» LEISTEN

Notfälle bei Babys und Kleinkindern

Im Kurs «Notfälle bei Kleinkindern» des Samaritervereins Grabs lernen Interessierte, wie sie bei kleinen Kindern richtig «Erste Hilfe» leisten können. Aber auch die verschiedenen Behandlungsmöglichkeiten bei Fieber oder Durchfall werden thematisiert.

Heidi Troisio-Lombardo – Man wickelt gerade das Baby: Da klingelt das Telefon. Man dreht sich nur kurz um – und schon ist es passiert: Das Kind fällt vom Wickeltisch. Ein Horrorszenario für jede Mutter und jeden Vater. Solche Beispiele werden beim Kurs «Notfälle bei Kleinkindern» angesprochen.

Praxisnahes Lernen

Sandra Hanselmann ist eine der Samariterlehrerinnen, die den Kleinkinderkurs in Grabs geben. Als medizinische Praxisassistentin in einer Kinderarztpraxis kann sie viel aus ihrem Arbeitsalltag erzählen. Ihrer Meinung nach ist der Kurs besonders interessant für werdende Eltern, aber auch Grosseltern, Kleinkinderzieher und Babysitter. Diese lernen anhand von Fallbeispielen wie man richtig handelt, wenn das Kind stürzt, sich verschluckt oder plötzlich nicht mehr atmet. Ausserdem lernen die Kursteilnehmer, wie man Fieber senkt, Durchfall und Erbrechen lindert sowie Husten stillt. Dazu gibt es auch interessante Hintergrundinformationen vom Vereinsarzt Christoph Ritter.

Gefahr bannen

Sandra Stricker hat einen 2-jährigen Sohn. Sie hat den vergangenen Kleinkinderkurs besucht

Die junge Mutter konnte das Gelernte gut gebrauchen, zum Beispiel als ihr Sohn das Dreitagefieber hatte.



und ist begeistert: «Ich habe nicht nur gelernt, in Notfällen richtig zu handeln, sondern auch Gefahren zu erkennen und aus dem Weg zu räumen.» Die junge Mutter konnte das Gelernte bereits mehrfach im Alltag umsetzen. Als ihr Junge zum Beispiel das Dreitagefieber hatte und die Zäpfchen nichts nützten, hat sie ihm Esssocken gemacht. Das hat ihr die Samariterlehrerin Hilda Gillmann an dem Kurs gezeigt.

Natürliche Alternativen

Hilda Gillmann gibt beim Kleinkinderkurs einen kleinen Einblick in die Hausmedizin. Dem Samariterverein Grabs ist es nämlich wichtig, den Kursteilnehmern neben der Allgemeinmedizin auch natürliche Alternativen näher zu bringen, wie zum Beispiel Wickel und Umschläge. Dabei lernen die Mütter, Väter, Babysitter oder Kleinkindererzieher auch abzuwägen, wann ein Arztbesuch nötig ist. Im Kurs kommt auch der Austausch unter den Teilnehmern nicht zu kurz.

Hilda Gillmann erklärt Sandra Stricker, wie man Wickel macht.



riterverein Grabs ist es nämlich wichtig, den Kursteilnehmern neben der Allgemeinmedizin auch natürliche Alternativen näher zu bringen, wie zum Beispiel Wickel und Umschläge. Dabei lernen die Mütter, Väter, Babysitter oder Kleinkindererzieher auch abzuwägen, wann ein Arztbesuch nötig ist. Im Kurs kommt auch der Austausch unter den Teilnehmern nicht zu kurz.

Gelerntes im Samariterverein vertiefen

Sandra Stricker kann den Kleinkinderkurs wärmstens weiterempfehlen, aber auch die anderen Kurse des Samaritervereins, wie zum Beispiel der Nothilfe- oder Reanimationskurs. Sie ist unterdessen auch in den Samariterverein eingetreten und vertieft dort ihr Wissen monatlich. «Ich lerne an jeder Vereinsübung Neues fürs Leben», sagt die junge Mutter vom Grabserberg.

Nützliche Informationen

Der Kurs «Notfälle bei Kleinkindern» dauert drei Donnerstagabende. Der nächste findet am 18. August, 25. August und 1. September von 19 bis 22 Uhr statt. Interessierte können ausserdem unverbindlich eine Übung des Samaritervereins Grabs besuchen. Der Vereinsabend findet mit wenigen Ausnahmen am ersten Mittwoch im Monat statt. Ausführliche Informationen gibt's im Internet unter www.samariter-grabs.ch.



EINLADUNG ZUR HAUPTVERSAMMLUNG

Freitag, 22. April 2016, 20 Uhr,
im Restaurant Schäfli, Grabs

Im Anschluss an die Versammlung wird Vorstandsmitglied Prof. Roger Rusterholtz, Dozent am NTB, ein Referat zum Thema «Energiegewinnung gestern – heute – morgen» halten.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

Verein Grabser Mühlbach / Der Vorstand

lukashaus

Einladung

zum Nachtessen und zur ordentlichen
170. Mitgliederversammlung

27. April 2016

17.30 Uhr Abendessen

Lukashaus Grabs, Cafeteria

18.30 Uhr Mitgliederversammlung

Lukashaus Grabs,
Gymnastikraum

(Telefonische Anmeldung für das
Nachtessen erwünscht)

Im Anschluss an die MV singt der
Männerchor Grabs

Traktanden:

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Genehmigung Traktandenliste
4. Genehmigung Protokoll der MV vom 28. April 2015
5. Jahresbericht 2015
6. Genehmigung Jahresrechnung 2015 und Abnahme Bericht GP
7. Mitgliederbeiträge
8. Genehmigung Budget 2016
9. Wahlen
10. Allgemeine Umfrage

Verein Lukashaus
9472 Grabs

081 750 31 81

081 750 31 80 Fax

info@lukashaus.ch

«COOP BEACH TOUR»

gastiert am
16. Mai und am 19. Juni 2016
 in Grabs



Auf dem «Raiffeisen Beach Point Grabs» kommt es in diesem Sommer zu zwei besonderen Anlässen im Rahmen der nationalen «Beach Tour».

Am **Pfingstmontag, 16. Mai 2016**, ab 9 Uhr, kämpfen sechzehn U17-Knaben Mannschaften sowie zwölf U15-Mädchen Mannschaften um Rangpunkte. Am **Sonntag, 19. Juni 2016**, spielen maximal zwölf Damen und zwölf Herren-Mannschaften im Rahmen eines regionalen B1-Turnieres um Punkte. Hierbei versuchen die einheimischen Teams mit der nationalen Konkurrenz mitzuhalten.

Die Grabser Bevölkerung ist herzlich zu beiden Anlässen eingeladen. Eine kleine Festwirtschaft sorgt für das leibliche Wohl.



Skiclub Grabs

15./16. Mai
 Pfingsten: Zigeunerbraten auf Gamperney

20. Mai
 19.30 Uhr, Rest. Schäfli:
 107. Mitgliederversammlung

28./29. Mai
 Gamperney-Berglauf

NÄCHSTE AUSGABE DES GRABSER GEMEINDEBLATTES

Dienstag, 17. Mai 2016

Inserat- und Textannahme bis spätestens
**Mittwoch, 04. Mai 2016, 17 Uhr, bei der
 Gemeinderatskanzlei**

ÖFFENTLICHE AUFLAGE

Der Gemeinderat hat am 04. April 2016 gestützt auf das kantonale Baugesetz (sGS 731.1) folgende Planwerke aufgehoben:

- Baulinienplan «Quader» (Fortsetzung Dachsweg)
- Baulinienplan «Tschessweg»
- Baulinienplan «Unterstuden»

Öffentliche Auflage

13. April bis 12. Mai 2016

Auflageort

Hochbau/Bauverwaltung, Lindenweg 4, Grabs

Rechtsmittel

Allfällige Einsprachen sind innert der Auflagefrist schriftlich und begründet beim Gemeinderat Grabs einzureichen.

IN RECHTSKRAFT

Teilstrossen- und Landerwerbsplan «Wassergasse»

Beschluss des Gemeinderates

03. August 2015 / 25. Januar 2016

Öffentliche Auflage

12. August bis 10. September 2015

Genehmigung Kanton

08. März 2016

Teilstrossenplan «Spitalstrasse/ Marktweg» – geringfügige Änderung

Beschluss des Gemeinderates

22. Februar 2016

Öffentliche Auflage

Auf die öffentliche Auflage wurde im Sinne von Art. 41 StrG verzichtet.

Genehmigung Kanton

29. März 2016

VERWALTUNG BLEIBT GESCHLOSSEN

Die Büros der Gemeindeverwaltung bleiben am Freitag nach Auffahrt, 06. Mai 2016, geschlossen.

Der Telefonanrufbeantworter gibt Auskunft, wem allfällige Todesfälle gemeldet werden können (081 750 35 00).

VERANSTALTUNGEN APRIL

21. Schloss Werdenberg

19-20 Uhr: Führung mit dem Museumsleiter zur Sonderausstellung «Eingemauert und Übermalt»

22. Sportschützen Grabs

17-19 Uhr, 50-m-Anlage Glocke Grabs: Schülerschiessen; Teilnahmeberechtigt sind Schüler mit Jahrgang 2005 und älter; Anmelde-möglichkeit für den Jungschützenkurs 2016 vor Ort

22. Verein Grabser Mühlbach

20 Uhr, Rest. Schäfli: Hauptversammlung

22. Kath. Frauengemeinschaft Buchs/Grabs

20 Uhr, kath. Pfarreisaal Buchs: Jassabend

23. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs

9-16 Uhr, kath. Pfarreiheim Buchs: Kleider-tauschbörse

23. Schloss Werdenberg

14-16 Uhr: «Graben und Forschen» für Kinder und Jugendliche

23./24. Mineralienfreunde Werdenberg

10-17 Uhr, bzb Buchs: Mineralien- und Schmuckbörse

24. Skiclub Grabserberg

Winter-Saisonschluss im Skihaus Gamperfin

24. 2. Wahlgang Regierungswahlen

24. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

Taufsonntag

9.30 Uhr: «Mitenandgottesdienst»

25. Mütter- und Väterberatung

13.30-16 Uhr, Betagtenheim «Stütlihus»
 (*auf Voranmeldung)

25. Procap Turngruppe Werdenberg

19 Uhr, MZH Unterdorf: Turnen mit Handicap

26. Tai Jutsu Do Karate Grabs

20 Uhr, Ringkeller Turnhalle Kirchbunt:
 Schnuppertraining für Erwachsene (ab 15)

27. Verein Lukashaus

Mitgliederversammlung

27. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

12 Uhr, Rest. Schäfli: Männerstamm

27. Seniorenturnen

13.30 bzw. 14.45 Uhr, MZH Unterdorf

27. Schloss Werdenberg

19-21 Uhr: «Schlangen und Drachen»;
 Sagenabend im Schlangenhaus

28. Papiersammlung Berg

28. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

16.30 Uhr: «Fiire mit de Chliine»

29. Schloss Werdenberg

18 Uhr: «Kultur im Bistro»

30. Jugi Grabs

UBS-Kids Cup Buchs

30. Tag der Sonne inkl. Gold-Label-Feier

11-16 Uhr, Marktplatz

30. Eggenberger Familienverein

12-18 Uhr, Voralp: Mitgliederversammlung

30. Cevi Grabs

13.30-17 Uhr: Cevi-Nachmittag

VERANSTALTUNGEN MAI

- 01. slowUp Werdenberg-Liechtenstein**
- 01. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
Aula Kirchbunt: slowUp-Gottesdienst
- 01. Schloss Werdenberg**
14-15 Uhr: «Expertengespräch»; Restaurator spricht über Wandmalereien in der Vögtestube
- 02. Landfrauen Grabs**
Landfrauentreff
- 02./09./23./30. Procap Turngruppe Werdenberg**
19 Uhr, MZH Unterdorf: Turnen mit Handicap
- *02./09./23/*30. Mütter- und Väterberatung**
13.30-16 Uhr, Betagtenheim «Stütlihus» (*auf Voranmeldung)
- 03. Senioren-Mittagstisch plus 60**
11.45 Uhr, Stütlihus, im Raum Kreuzberg; Anmeldung bis spätestens am Vortag, 10 Uhr an 081 771 15 84 oder 081 740 34 87
- 03. Sportschützen Grabs**
17.30-20 Uhr: 50-m-Anlage Glocke Grabs: Volksschiessen; Jedermann / -frau ab Jahrgang 2005 ist teilnahmeberechtigt; Sportgeräte stehen zur Verfügung
- 04. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
19 Uhr, BZ Gallus: Ökum. Abendgebet
- 04./11./18./25. Seniorenturnen**
13.30 bzw. 14.45 Uhr, MZH Unterdorf
- 05. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
Auffahrt
9.30 Uhr: Konfirmation Grabs
- 05. Sportschützen Grabs**
10-12 Uhr und 13.30-16 Uhr: 50-m-Anlage Glocke Grabs: Volksschiessen; Jedermann / -frau ab Jahrgang 2005 ist teilnahmeberechtigt; Sportgeräte stehen zur Verfügung
- 05. Schloss Werdenberg**
19-20 Uhr: Führung zur Sonderausstellung «Eingemauert und Übermalt»
- 06. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
15.45 Uhr, Stütlihus: Gottesdienst
- 07. STV Grabs**
Egeten: Sägemehl führen, Frontag Egeten
- 07. Skiclub Grabserberg**
Turnhalle Grabserberg: Frühjahrs-Hauptversammlung
- 07. Verein Grabser Mühlbach**
Schweizerischer Mühlentag; Schwerpunkt: Mäismühle Unterdorf
- 07./08. Skiclub Margelkopf**
Zigeuner im Wiesli
- 08. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
9.30 Uhr: Konfirmation Grabs
- 08. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
10.30 Uhr, kath. Kirche Buchs: Kindergottesdienst
- 10. Verkehrsverein Grabs**
Hauptversammlung

- 10. Sportschützen Grabs**
17.30-20 Uhr: 50-m-Anlage Glocke Grabs: Volksschiessen; Jedermann / -frau ab Jahrgang 2005 ist teilnahmeberechtigt; Sportgeräte stehen zur Verfügung
- 10. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
19 Uhr, KGH: Creatreff
- 11. Familienzentrum Grabs**
14-16 Uhr: Kindercoiffeur
- 11. Kath. Frauengemeinschaft Buchs/Grabs**
14 Uhr, Gemeindesaal Gommiswald: GV
14-16.30 Uhr: «Wir gehen in den Hexenwald» (Kinder ab 1. Kindergarten)
- 11. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
20 Uhr, Grabserberg: Bibelstunde
- 11. Schloss Werdenberg**
19-20 Uhr: Führung «Im Schlangenhaus»
- 13. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
10.15 Uhr, Pflegeheim: Gottesdienst
- 13. Giftsammeltag**
15-17 Uhr, Marktplatz
- 13.-22. Verein «Freunde Schloss Werdenberg»**
Schlossmediale; Internationales Festival für Alte Musik, Neue Musik und audiovisuelle Kunst (www.schlossmediale.ch)
- 14.-16. Cevi Grabs**
Pfungstlager
- 15. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
10 Uhr, kath. Kirche Gams: Gottesdienst zu Pfingsten
- 15. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
Pfungstsonntag
9.30 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl
- 15./16. Skiclub Grabs**
Zigeunerbraten auf Gamperney
- 18. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
16 Uhr, kath. Pfarreiheim Buchs: «Bibelkarawane» für Kinder ab Kindergarten bis und mit Primarschule
- 18. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
19 Uhr, «Oase» Gams: Meditation
- 19. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
19.30 Uhr, kath. Pfarreiheim Buchs: Firmspendertreffen Fi18+ 2016
- 20. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs und Kath. Frauengemeinschaft Buchs/Grabs**
19 Uhr, Kirche Buchs: Paar-Gottesdienst «Schön, dass es di git»; anschliessend Apéro
- 20. Skiclub Grabs**
19.30 Uhr, Rest. Schäfli: 107. Mitgliederversammlung
- 22. Jugi Grabs**
Kreisjugitag Buchs
- 22. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
8.45 Uhr, BZ Gallus: Dankgottesdienst
Erstkommunion
- 22. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
10 Uhr, «Oase» Gams: Konfirmation Gams
10.30 Uhr, Schulhaus Berg: «Mitenandgottesdienst»

ENTSORGUNGSTIPP

Altöl und Speiseöl

Mineralisches Altöl und verbrauchtes Speiseöl sind Sonderabfälle und müssen deshalb über die Wertstoffsammelstelle entsorgt werden.

Zum Schutz der Gewässer dürfen Öle und Fette auf gar keinen Fall in die Kanalisation geschüttet werden.



RÄUMUNG VON URNENNISCHEN

Gemäss Art. 15 Abs. 1 Bst. c des Friedhofreglementes beträgt die Grabesruhe für Urnennischen mindestens zehn Jahre. Aufgrund von Art. 35 des Friedhofreglementes verfügt der Gemeinderat die **Aufhebung bzw. Räumung folgender Urnennischen per 30. Juni 2016:**

Alle beigesetzt im Jahr 2005

Im Gegensatz zu den Gräbern sind und bleiben die Schriftplatten der Urnennischen Eigentum der Politischen Gemeinde Grabs. Sofern die Angehörigen nicht selbst darüber verfügen möchten, wird die Asche aus den Urnennischen durch das Gemeindebauamt im Gemeinschaftsgrab beigesetzt.

Jegliche Verantwortung und Haftbarkeit der Gemeinde wird ausgeschlossen.

Bei Fragen wenden Sie sich **während der Bürozeiten** an das Gemeindebauamt Grabs (079 489 62 40).

GIFTSAMMELSTELLE

Am **Freitag, 13. Mai 2016, 15 bis 17 Uhr**, steht auf dem Marktplatz eine mobile Giftnahmestelle zur Verfügung.

Detaillierte Informationen können dem Flyer entnommen werden, der diesem Gemeindeblatt beiliegt.

EINWOHNERSTAND

am 31. März 2016

Einwohnerstand Total	7'030 *
davon Grabser Bürger	2'714
Niedergelassene	2'984
Wochenaufenthalter / Nebenniedergelassene	93
Ausländer	1'239 *

* inkl. 94 Kurz- und Wochenaufenthalter, Asylbewerber, vorläufig Aufgenommene, Schutzbedürftige und Grenzgänger EG / EFTA

Photovoltaik / Thermische Solaranlagen



Werdenstrasse 84 + 86
CH-9472 Grabs
Tel. +4181 772 28 11

www.lippuner-emt.com

Lippuner
Energie- und Metallbautechnik

Einfach natürlich!

Die Fachleute von Lippuner Energie- und Metallbautechnik AG bringen Ihnen die Sonne ins Haus. Sonnenenergie für Sie und Ihre Umwelt. Von der kompetenten Beratung, über die fachmännische Montage bis zur Inbetriebnahme – alles aus einer Hand.

Spenglerei Sanitär
AG

KUBIK

9470 Buchs • Groffeldstr. 8 • Tel. 081 756 14 30

Der richtige Partner
rund ums Wasser...

**KOMPETENT
UND
ZUVERLÄSSIG**

Sanitäre Anlagen
Spenglerarbeiten
Blitzschutzanlagen

**GASENZER
SCHREINEREI**

Dorfstrasse 4 • 9472 Grabs
Tel./Fax 771 35 78

Massenfertigungen von Innen- und Aussentüren
Küchen – Schränke – Möbeln
Innenausbau – Parkettböden in Echtholz oder Laminat
auch demontierbar, geeignet für Mietwohnungen
Alle Reparaturen, vom Antikmöbel bis Glasbruch



**FMR - Hauswartungs-
und Immobilienservice**

Topdienstleistungen rund ums Haus
- Fenster-Reinigung bis 10m Höhe;
- Sträucher, Hecken und Bäume schneiden;
- Wintergarten-Reinigung.

Matthäus Eggenberger, Grabs
079 374 24 14
m.eggenberger56@bluewin.ch

coop Heizöl



Zogg Christian Transporte GmbH
Winnenwis
9472 Grabserberg
081 771 17 77 / 079 681 85 20
www.zogg-transporte.ch

ZOGG
TRANSPORTE | KRANARBEITEN



ROHRER



Spitalstr. 57 / Grabs
Tel 081 771 60 27

St. Gallerstr. 20 / Buchs
Tel 081 756 15 58

Bildhauer
Grabmale
Brunnen
Skulpturen
Natursteine



**WERNER
GANTENBEIN AG**

- Zimmerarbeiten
- Innenausbau
- Gebäudehüllen

Tel. 081 771 22 97 • www.werner-gantenbein-ag.ch

**SENIOREN
HELFEN
SENIOREN**
REGION WERDENBERG

Vermittlungsstelle
Annakäthi Wälti, Flurweg 15, 9470 Buchs
Tel. 079 105 34 59

Telefonbeantwortung
Jeden Montag, 8.30 bis 10.30 Uhr

wir erstellen für sie eine
digitale farbberatung ihrer
hausfassade

dipl. malerpolier
lippuner monika

spitalstrasse 25
9472 grabs
natel 079 282 85 80
e-mail lipp.lue.maler@bluewin.ch

LIPPUNER - LÜCHINGER
GMBH

malergeschäft

IN DER MAISMÜHLE WIRD WIEDER GEMAHLEN

Verein Grabser Mühlbach und Schweizer Mühlentag laden an den Mühlbach ein

Am 7. Mai findet der Schweizer Mühlentag statt. Bereits zum siebten Mal auch am Grabser Mühlbach. Im Zentrum steht dabei die Maismühle Forrer. Das Thema ist «Mahlen und Sieben». Alle anderen Anlagen am Grabser Mühlbach sind in Betrieb und frei zugänglich.

Reto Neurauter – Nachdem es einige Zeit nach dem Tode von Maismühle-Besitzer Adam Forrer unklar war, wie es mit der Liegenschaft in Zukunft weitergehen soll, kamen mit dem Besitzerwechsel in den vergangenen zwei Jahren die Restaurationsarbeiten wieder in Schwung.

Das ganze Gebäude wird zurzeit gründlich saniert. Trotzdem ist es möglich, die Mühle zu besuchen und die Einrichtungen im Betrieb zu zeigen.

Nach 60 Jahren ist in der Maismühle Forrer im vergangenen Jahr wieder mit dem «Soder» Getreide gemahlen worden.



«Müller» Werner Hungerbühler erklärt die Geheimnisse der Maismühle.



Maismühle mit drei Mühlen

Nach ausgiebigen Recherchen von «Müller» Werner Hungerbühler konnte die Sodermühle aus ihrem Tiefschlaf geweckt werden. Mit der Hilfe von Fachleuten und Recherchen bei der ehemaligen Herstellerfirma beziehungsweise bei einem ehemaligen Mitarbeiter wurde nun die richtige Zweckbestimmung klar: Bei der Sodersteilmühle handelt es sich um eine relativ kleine aber leistungsfähige Steinmühle für die Herstellung von besonders feinem Mehl. Aussergewöhnlich ist, dass der Mahlstein vertikal steht. Üblicherweise wurde der sogenannte «Soder» für den letzten Mahlgang benützt.

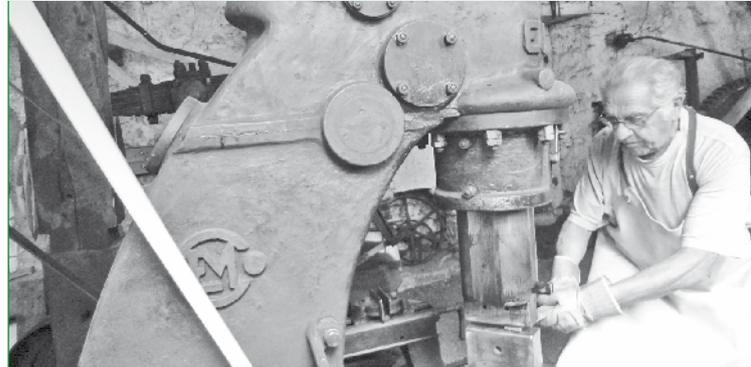
Damit sind nun alle drei Mühlen (Steinmühle, Walzenmühle, Soder) wieder betriebsfähig.

Weizen und Dinkel verarbeitet

«In der Maismühle ist offensichtlich auch Weizen gereinigt und verarbeitet worden», so Hungerbühler, «denn es fanden sich Reste von Weizen.» Noch sei nicht ganz klar, wie die Weizenreinigung effektiv vor sich ging, beziehungsweise wo die gereinigten Weizenkörner abgesackt wurden. Auch der zugezogene Fachmann und Nachforschungen in alten Büchern brachten noch keine Klarheit. «Offensichtlich handelt es sich um ein sehr altes Gerät», ist Hungerbühler überzeugt.

Verschiedene Arbeiten hätten zudem klar zu Tage gebracht, dass in dieser Mühle tatsächlich auch Dinkel geröllt (geschält) wurde und dies nicht zu knapp. Dies bestätigte sich dann auch noch, als die eigentliche Röllvorrichtung geöffnet wurde und sich Reste von Dinkelgetreide vorfanden. Nach einem sehr «grosszügigen» Schmier-service und diversen Anpassungsarbeiten konnte die Röllmühle im vergangenen Jahr ein erstes Mal wieder in Betrieb genommen werden. Bisher wurde die Röllmühle aber erst ohne effektiv Dinkel zu schälen laufen gelassen.

In der Werkzeugschmiede «Gehler» arbeitet Ernst Meier am neu installierten Lufthammer.



Abwechslungsreiches Programm

An diesem Mühlentag befindet sich die Festwirtschaft mit musikalischer Unterhaltung im Zelt bei der Maismühle, wo auch das Kinderprogramm mit dem Maismüller-Parcour angeboten wird. Weitere Getränke-Beizli für die Besucher befinden sich bei der Hammerschmiede Bicker und der Schafwollverarbeitung Sturzenegger sowie das Kafi «Kraftwerk» in der ehemaligen Tuchfabrik.

Die Info-Stände befinden sich beim Volg Grabs und bei der Maismühle. Weitere Informationen unter www.grabsermuehlbach.ch.

Zudem wird ein Gratis-Rössltaxi entlang der Mühlbach-Route angeboten.

Auch in Sennwald und Balzers

Am Schweizer Mühlen- und Wasserradtag haben in der Region weitere Betriebe jeweils von 10 bis 16 Uhr (mit kleiner Festwirtschaft) geöffnet.

In der Hammerschmiede Sennwald (www.schmiede.ch) sind nach Bedarf Wasserhammer, Fallhammer und Schleifstein in Betrieb. Zu sehen sind auch drei überschlächlige Wasserräder.

Die Mühle Balzers bietet Produkte aus kontrollierten Bio-Betrieben in Liechtenstein oder Bio-Suisse zertifizierten Landwirtschaftsbetrieben an.

AUCH STICKLOKAL OFFEN

Am Mühlentag vom 7. Mai sind auch die Türen des Grabser Sticklokals von 9 bis 17 Uhr geöffnet. Grabs war um 1900 eine regelrechte Hochburg der Handstickerei. 1920 standen im Werdenberg 1557 Stickmaschinen, über ein Drittel davon in Grabs. Der Verkehrsverein Grabs betreibt die letzte Stickmaschine zu Schauzwecken. Am Mühlentag führt Stickerin Monika Bollhalder die Stickmaschine vor und zeigt, wie filigrane Stickereien entstehen. Es gibt einen Wettbewerb und Erfrischungsgetränke. (nr)

Metallbau



Werdenstrasse 84 + 86
CH-9472 Grabs
Tel. +4181 772 28 11
www.lippuner-emt.com

Lippuner
Energie- und Metallbautechnik

Qualität die überzeugt!

Fassadenbau, Fenster- und Türcargen,
allgemeine Spenglerarbeiten oder stilvolle
Geländer – alles aus einer Hand. Von der
kompetenten Beratung bis zur fachmänni-
schen Montage ist das Metallbauteam von
Lippuner ein zuverlässiger Partner.

MSC Meier Support Center
MSC GmbH
Mühlbachstrasse 11
9472 Grabs

HP Notebook
Elite x2

www.msc.ch - info@msc.ch
Hard- und Software Unterstützung

TISCHHAUSER GEBRÜDER AG

WELNESSEINRICHTUNGEN TÜREN
KÜCHEN INNENAUSBAU
WOHNHÄUSER SAUNA
MÖBEL INFRAROT TIEFENWÄRME

www.fischhauser-schreinerei.ch 081 740 59 10

Besuchen Sie unsere Ausstellung an der
Lagerstrasse 14, 9470 Buchs



Getränkefachhandel
Mosterei
Transporte
Muldenservice
Platz- und Strassenreinigung

M. Vetsch AG, Sägenstrasse 5, CH-9472 Grabs
Tel. +41 81 771 44 66 Fax +41 81 771 51 33
mvetsch@rsnweb.ch www.mvetsch.ch

Schreinerei

PAUL STRICKER GmbH

First
9472 Grabs

Tel 081 740 60 20
Fax 081 740 60 21
Mobil 079 262 10 52

paul.stricker@bluewin.ch
www.schreinereipaulstricker.ch

Küchen | Badezimmer | Möbel | Renovationen

ZAHNARZT

JAN VANDERSTUKKEN

Med. dent. lic. Uni Loewen (B)



Praxis für Angstpatienten

Grünaustrasse 25, 9470 Buchs

Tel. 081 756 35 00

praxis.jvds@bluewin.ch

TV • HIFI • VIDEO
Satelliten- und Antennenanlagen

**Dorfstrasse 5
9472 Grabs**

Tel. 081 771 22 88 rtv.lefebvre@rsnweb.ch
Fax 081 771 42 74 www.rtv-lefebvre.ch

RADIO TV LEFÈBVRE GmbH

EURONICS
best of electronics!

Ihre Baupartner

NIEDERER
bauunternehmung

altstätten heerbrugg rebstein

VETSCH
bauunternehmung

oberriet rüthi

vom HUKA-Baupool

ANDIS-HOFLADEN.CH GRABS

Andis
FRÜCHT & GMÜES VO ÜS

Öffnungszeiten Andis Hofladen

Freitag: 8.30 Uhr – 11.30 Uhr
Samstag: 8.30 Uhr – 12.00 Uhr

Mal anders

Maltop

Meyer & Partner
Maler- & Gipserarbeiten

Neubauten
Renovationen
Trockenbau

Postfach 156, 9472 Grabs
079 722 92 09 info@maltop-meyer.ch
Mal anders

Herzliche Gratulation

20. Mai 1920

Keller-Benz Alwin

Stütlihus, Grabs

17. Mai 1924

Bonadurer-Ragazzoni Giuliana

Stütlistrasse 25, Grabs

14. Mai 1925

Eggenberger-Stucki Martha

Hugobühlstrasse 8, Grabs

14. Mai 1925

Sandmeier-Banz Ernst

Stütlihus, 9472 Grabs

15. Mai 1925

Beusch-Kurath Ida

Birkenweg 3, Grabs

09. Mai 1926

Lippuner-Zogg Barbara

Werdenstrasse 2, Grabs

17. Mai 1926

Eggenberger-Eggenberger Maria

Stütlihus, Grabs

25. Mai 1926

Aberhalden-Eggenberger Ursula

Stütlihus, Grabs

02. Mai 1929

Fluri-Eggenberger Afra

Stockengasse 6, Grabs

02. Mai 1929

Sieber-Leuener Johann

Wettistrasse 13, Werdenberg

14. Mai 1929

Eggenberger-Zweifel Margareth

Stütlistrasse 25, Grabs

28. Mai 1929

Stricker-Lippuner Peter

Ifang 1543, Grabs

23. Mai 1930

Martinucci-Zogg Gentile-Aldo

Gästelen 1421, Grabs

01. Mai 1932

Grässli-Desteffani Maria Filomena

Büntlistrasse 7, Grabs

04. Mai 1932

Vetsch-Gantenbein Erika

Marhaldenstrasse 1, Grabs

07. Mai 1932

Hilty-Kahlhofer Charlotte

Werdenstrasse 7, Grabs

20. Mai 1932

Vetsch-Rüdisühli Lydia

Fontanerlenweg 7, Werdenberg

27. Mai 1932

Laich Anna

Stütlistrasse 25, Grabs

01. Mai 1933

Bicker-Schmidt Ingeborg

Städtli 10, Werdenberg

03. Mai 1933

Lippuner-Vetsch Hans

Rietgasse 17, Grabs

28. Mai 1933

Gasenzer Andreas

Averschnära 2440, Grabserberg

02. Mai 1934

Grob-Weiler Erika

Reiherweg 3, Grabs

15. Mai 1934

Nyffeler-Fleischhauer Hanna

Hinterer Rufersweg 3, Grabs

05. Mai 1935

Eggenberger-Eggenberger Johannes

Staudenstrasse 20, Grabs

17. Mai 1935

Flückiger-Zogg Maria

Hugobühlstrasse 11, Grabs

18. Mai 1935

Schwendener-Rupf Ernst

Pflegeheim Werdenberg, Grabs

21. Mai 1935

Gantenbein-Eggenberger Anna

Werdenstrasse 35, Grabs

26. Mai 1935

Stricker-Vetsch Brigitta

Eichhof 2955, Grabs

14. Mai 1936

Hofer-Vetsch Elsbeth

Büntlistrasse 9, Grabs

22. Mai 1936

Peter-Good Ida

Pflegeheim Werdenberg, Grabs

30. Mai 1936

Zogg-Eggenberger Katharina

Stütlihus, Grabs

31. Mai 1936

Tanner-Pfäffli Willy

Rehweg 10, Grabs



AUFBRUCHSTIMMUNG IM FAMILIENZENTRUM GRABS

Mit dem Umzug an die Kirchgasse 2 soll gleichzeitig frischer Wind ins Familienzentrum kommen

Der Verein «Familienzentrum Grabs» strebt den Aufbau eines nachhaltigen Familienzentrums im Dorf an. Eine Arbeitssitzung mit verschiedenen Anbieterinnen und Anbietern im Bereich «Familienarbeit» brachte bereits erste Erkenntnisse. Eine Veranstaltung mit der Bevölkerung ist auf den 26. April 2016 geplant.

Jeanette Mösli – Am 10. März 2016 traf sich der Vorstand mit vielen verschiedenen Anbietern zu einer Arbeitssitzung. Die Veranstaltung wurde von Regula Mosberger und Gallus Rieger (boostpublic gmbh) moderiert und fand in den zukünftigen Räumlichkeiten statt, welche von der Politischen Gemeinde im Dorfzentrum an der Kirchgasse 2 zur Verfügung gestellt werden.

Die Teilnehmenden, die aus verschiedenen Bereichen kommen (Mütter-Väterberatung, Spielgruppen, Kindergarten, Sprach- und Spielförderung, Elternbildung, Kinderbetreuung usw.), waren sich durchwegs einig, dass sich die zukünftigen Räumlichkeiten für ein Familienzentrum eignen.

Nach dem Gedankenaustausch und dem Formulieren von Erwartungen an ein Grabser Familienzentrum sowie einem Input von Sabina Ruff, Verantwortliche für Gemeinden und Netzwerke beim Kanton St.Gallen, konnten folgende Ergebnisse festgehalten werden:

- Die Grundstimmung gegenüber dem Familienzentrum ist positiv und die Anbieterinnen und Anbieter freuen sich auf den Start in den neuen Räumlichkeiten.
- Das Grobkonzept zum Familienzentrum ist in allen Belangen bestätigt worden, insbesondere das Ziel, dass das Familienzentrum verstärkt die Vernetzung und Koordination der

verschiedenen professionellen Angebote übernimmt und über Beratungsangebote informiert.

- Das Familienzentrum soll für die Familien gut erreichbar sein und zentral liegen. Es soll ein Treffpunkt für Eltern, Kinder, Grosseltern usw. mit einer wohlwollenden und offenen Atmosphäre sein.
- Damit sich das Familienzentrum zu einem Treffpunkt entwickelt, braucht es grosszügige und der Familienarbeit angepasste Öffnungszeiten.

Erfreulicherweise hat eine Stiftung dem Verein bereits finanzielle Unterstützung für die Einrichtung des Familienzentrums zugesichert. Zudem liegt die tatkräftige Zusage eines Service-Clubs für die Mithilfe bei der Gestaltung des Gartens vor. Das Familienzentrum verfügt über ein Eigenkapital, das in der Höhe des Startkapitals von 2012 liegt, welches von einer ortsansässigen Firma gespendet wurde. Ebenfalls freut sich der Vorstand, dass an der Hauptversammlung vom 22. März 2016 zwei neue Vorstandsmitglieder und zwei Revisorinnen gewählt werden konnten. Der Vorstand besteht aus Nina Josat, Sibylle Good, Prisca Frommelt, Nicole Engler und Jeanette Mösli (Präsidentin a.i.). Die zwei Revisorinnen sind Sarah Lombardo und Andrea Klein.

An der Werkstatt-Veranstaltung vom 26. April 2016 ist die Mitgestaltung der Bevölkerung erwünscht, denn nur so kann das Familienzentrum die Form entwickeln, die den Bedürfnissen der Familien von Grabs entspricht.

Läuft alles nach Plan, dürfte nach den Sommerferien dem Start am neuen Standort nichts mehr im Wege stehen.



EINLADUNG AN ALLE EINWOHNERINNEN UND EINWOHNER

Das Familienzentrum Grabs zieht vor den Sommerferien an die Kirchgasse 2 um. Diese neuen Räumlichkeiten im Dorfzentrum werden dem Verein von der Politischen Gemeinde zur Verfügung gestellt.

Das ideal gelegene und schöne Haus mit Umschwung bietet viele neue Nutzungsmöglichkeiten. Der Verein sieht diesen Aufbruch als Chance, Bestehendes zu überdenken und frische Ideen zu realisieren. Er möchte mit den Familien einen schönen Ort schaffen, an welchem sie Informationen und Beratung vorfinden. Einen Ort, wo sie sich ungezwungen begegnen, einander unterstützen und sich austauschen können.

Vor dem Neustart interessieren sich die Verantwortlichen für Ihre Ideen, Ihre Bedürfnisse und Ihre Erwartungen. Dieser Aufruf richtet sich nicht nur an Familien mit Kindern oder an Engagierte mit Projektideen, sondern auch an Eltern, deren Kinder ausgeflogen sind, an Alleinstehende, an Neuzugezogene, an Jugendliche und an ältere Menschen. Kurz, an alle, denen das Wohl unserer Kinder und die Begegnung verschiedener Generationen am Herzen liegt.

Sie alle sind herzlich zu einer moderierten **Werkstatt-Veranstaltung** eingeladen:

Am: Dienstag, 26. April 2016
Um: 19 bis 21.30 Uhr
Im: Kirchgemeindehaus Grabs

Aus organisatorischen Gründen bittet der Verein «Familienzentrum Grabs» um eine Anmeldung bis **Samstag, 23. April 2016:**

- Jeanette Mösli, 079 869 44 93
 info@familienzentrum-grabs.ch

Sollten Sie die Anmeldung verpassen, sind sie selbstverständlich auch als kurzentschlossener Gast willkommen.

Bitte sagen Sie's weiter. Das Team des Familienzentrums Grabs freut sich auf Ihr Kommen und ist dankbar für Ihre Anregungen und Ideen!



DER COUNTDOWN LÄUFT AN

32. Auflage des Gamperney-Berglaufs am Wochenende vom 28. und 29. Mai 2016

Es sind nur noch wenige Wochen bis zum 32. Gamperney-Berglauf-Wochenende – die Vorbereitungen laufen an.

Günther Büchel – Zahlreiche Berglaufbegeisterte aus etlichen Nationen werden am Wochenende vom 28. und 29. Mai 2016 wieder am Start stehen. Mit dabei auch an jenem Samstag etliche Nachwuchsläufer, die um 17.30 Uhr beim Schulhaus Unterdorf in Grabs das Laufsportwochenende eröffnen werden. Diese Läufe sind auf das jeweilige Alter der Kinder zugeschnitten und in vier Kategorien unterteilt. Dabei gilt es, Strecken von 100 m (Jg. 2011 und jünger), 400 m (Jg. 2009/10), 800 m (Jg. 2007/08) und 1200 m (Jg. 2005/06) zu bewältigen. Jedes teilnehmende Kind erhält zudem eine Erinnerungsmedaille überreicht. Am Sonntag erfolgt dann um 9 Uhr der Startschuss für die Jugendläufer, die auf der Originalstrecke 5.8 km und eine Höhendifferenz von 425 m zu absolvieren haben. Wie gewohnt startet kurz danach das Hauptfeld in Richtung Skihütte.



Vorbereitung ist alles ...

... so eine alte Weisheit. Deshalb ist eine optimale Vorbereitung das A und O für jeden Sportler. Wie in den letzten Jahren bietet sich deshalb allen Interessierten des Berglaufsports die Möglichkeit, in einer Trainingsgruppe die Strecke und auch die eigenen Möglichkeiten kennen zu lernen. «Dieses Training ist speziell für Kinder und Jugendliche zugeschnitten und es wird niemand überfordert.

Jeder geht sein selbst gewähltes Tempo», so Übungsleiter Donat Vetsch, der betont, dass neben den Neueinsteigern auch die «alten» Cracks herzlich willkommen sind. Am Dienstag, 26. April 2016, findet um 18 Uhr der erste Trainingslauf bis zum «Schurren» statt. Man trifft sich danach jeweils am Dienstag und Donnerstag um 18 Uhr beim Schulhaus Unterdorf in Grabs. Eine Anmeldung dazu ist nicht erforderlich.

Weitere Informationen

Weitere Informationen zum Berglauf sind unter www.gamperney-berglauf.ch zu finden oder können direkt beim Vorbereitungstraining erfragt werden.

Dumme Kinder gibt es nicht - jedes Kind hat starke Seiten

Werden wir den Begabungen unserer Kinder gerecht? Das Schulzeugnis allein sagt nichts über die Fähigkeiten und Möglichkeiten eines Schülers aus. Was bedeutet emotionale Intelligenz und welche Bedeutung kommt dieser im Alltag zu? Ist der Erfolg in der Schule eine Garantie für die Zufriedenheit im Leben? Wie kann das Selbstvertrauen meines Kindes gestärkt werden?

Referent: Reto Cadosch
Lehrer/Dozent PH Graubünden
Ausbilder FA, Coaching und Supervision

Donnerstag, 19.05.2016, 20:00

Familien Treff Buchs
Churerstrasse 7

Kosten: 10.- CHF
Anmeldung bis 13.05.16
081 771 49 34 oder
www.elternbildung-werdenberg.ch



EINLADUNG ZUR HAUPTVERSAMMLUNG

Dienstag, 10. Mai 2016
19.30 Uhr, Restaurant Schäfli

Traktanden: statutarische

Im Anschluss an die HV wird uns Paul Knupp, Regionschef Werdenberg des Vereins St.Galler Wanderwege, das Prinzip der St.Galler Wanderwege erläutern.

Der Vorstand des Verkehrsvereins freut sich auf eine rege Beteiligung.

Sorgentelefon für Kinder



Gratis

0800 55 42 10

weiss Rat und hilft

sorgenhilfe@sorgentelefon.ch
SMS-Beratung 079 257 60 89

www.sorgentelefon.ch
PC 34-4900-5

AUS DEM SCHULRAT

Rücktritte auf Ende Amtsdauer

Die Inkorporation der Schulgemeinde in die Politische Gemeinde ist auf Kurs. Die operativen Aufgaben werden seit rund drei Jahren zum Grossteil durch die Schulleitungen übernommen. Der Schulalltag ist gut aufgeleitet und wird auch in der künftigen Gemeindeform gut funktionieren. Die gute Ausgangslage hat deshalb sämtliche Schulratsmitglieder dazu bewogen, ihre Demission einzureichen. Es sind dies Schulratspräsident Diego Forrer, nach zwölf Jahren; Vizepräsidentin Karin Blümli, Hansueli Gantenbein und Marcel Wessner, nach acht Jahren; sowie Hedi Gantenbein, Pascal Pahud und Petra Sulser nach vier Jahren. Eine Würdigung der Arbeit der zurücktretenden Schulräte erfolgt Ende Jahr.

Weiter werden mit der Einheitsgemeinde die Dienste der Geschäftsprüfungskommission der Schulgemeinde hinfällig. Der Schulrat dankt Monika Sormani, nach 16 Jahren; Nicole Rüeegg, Samuel Schöpfer und Thomas Schwizer, nach acht Jahren sowie Christof Tinner, nach vier Jahren, für die kooperative Zusammenarbeit bestens.

Bürgerversammlung vom 06. April 2016

202 Stimmbürgerinnen und Stimmbürger haben an der letzten Schulbürgerversammlung teilgenommen. An dieser wurden die Jahresrechnung 2015 sowie der Voranschlag 2016 ohne Gegenstimmen gutgeheissen. Den beiden Anträgen für die Gesamterneuerung der Schulinformatik im Gesamtbetrag von 770'000 Franken wurde jeweils mit einer Gegenstimme ebenfalls zugestimmt.

Erste Arbeitsvergaben / Lieferaufträge

Der Schulrat hat folgende Arbeitsvergaben getätigt:

- Pausenplatzgestaltung Schulhaus Berg
Ueli Zogg Tiefbau AG, Grabserberg
- Spielgeräte für Pausenplatz Berg
sillsport AG, Turbenthal
- Steinbrunnen für Pausenplatz Berg
Rohrer Bildhauer AG, Buchs
- Schülerstühle für Schulhaus Stauden
mobil Werke AG, Berneck

Personelles

Neue Mittelstufenlehrerin im Schulhaus Unterdorf

Primarlehrerin Karin Eschenmoser sieht Mutterfreuden entgegen und beendet ihr Engagement in der Schulgemeinde per Ende Schuljahr 2015/16. Der Schulrat und das Schulteam Unterdorf danken Karin Eschenmoser und wünschen ihr für die weitere Zukunft alles Gute.

Inzwischen wurde Cinzia Jörg aus Buchs als Mittelstufenlehrerin gewählt. Sie übernimmt

im kommenden Schuljahr die 4. Primarklasse des Schulhauses Unterdorf. Die jetzige Klasse von Karin Eschenmoser wird im kommenden Schuljahr durch Primarlehrer Manuel Demund geführt.

Daniela Eggenberger, Primarlehrerin Berg

Im Einverständnis des Schulrates und der Schulleitung wird Primarlehrerin Daniela Eggenberger Anfang Schuljahr 2016/17 berufsbegleitend das Masterstudium an der internationalen Hochschule für Heilpädagogik in Zürich beginnen. Parallel dazu wird sie im gewohnten Rahmen die 3./4. Klasse im Schulhaus Berg betreuen.

Susanne Roth, Reallehrerin Kirchbühl

Susanne Roth wird nach ihrem verlängerten Mutterschaftsurlaub Anfang 2017 wieder in die Schulstube zurückkehren und in einem reduzierten Pensum weiterarbeiten. Die Mutterschaftsvertretung wird durch Sandra Egloff (Englisch) und Karin Blümli (Französisch) abgedeckt.

Neue Zivildienstleistende

Nach den positiven Erfahrungen in den letzten Monaten werden weiterhin Zivildienstleistende in der Schule beschäftigt. Michael Nadig, Mels (von Mitte Mai bis Mitte September 2016), und Dominic Eisenring, Sevelen (von Anfang August bis Ende Januar 2017), werden in der Schule als Betreuungs- und Bezugspersonen eingesetzt.

Elternbefragung

Der Schulrat hat sich bei seiner letzten Legislaturplanung u.a. die Aussenansicht der Schule mit einer Befragung der Eltern zum Ziel gesetzt. In einem halbjährigen Prozess wurden sämtliche Eltern von Schulkindern schriftlich befragt. Sage und schreibe 62% der Eltern haben an der Umfrage teilgenommen. Ein absoluter Spitzenwert! Die Pädagogische Hochschule St.Gallen hat die Befragung ausgewertet. Diese wurde dem Schulrat und den Schulleitungen, den Lehrpersonen sowie den interessierten Eltern stufengerecht bekannt gegeben.

Zusammenfassend kann festgehalten werden, dass die Zufriedenheit der Eltern gegenüber der Schule Grabs sehr hoch ist. Die Öffentlichkeit ist gut informiert, die Schulführung funktioniert und die Kinder gehen insgesamt sehr gerne zur Schule. Das Ergebnis macht stolz und verdient bei allen Beteiligten Lob und Anerkennung.

Von der Pädagogischen Hochschule St.Gallen wurden einige wenige Empfehlungen ausformuliert. Der Schulrat hat inzwischen den Schulteams den Auftrag erteilt, diese Empfehlungen in ihre Qualitätsentwicklungsprozesse einfließen zu lassen und dem Schulrat Rückmeldung zu geben. Die 27-seitige Ergebnispräsentation kann auf der Homepage www.grabs.ch (Schule/News) eingesehen werden.

Aufnahmeprüfungen Kantonsschule

Mit Freude hat der Schulrat wiederum vom guten Abschneiden der Oberstufenschülerinnen und -schüler an der Aufnahmeprüfung für das Gymnasium Kenntnis genommen. Alle vier Schülerinnen und Schüler der 2. Sekundarklasse sowie alle sechs Schülerinnen und Schüler der 3. Sekundarklasse haben die Aufnahmeprüfung erfolgreich absolviert. Der Schulrat gratuliert herzlich.

